

**Poland-Toruń: Forestry services**  
**OJ S 235/2022 06/12/2022**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nadleśnictwo Golub-Dobrzyń  
National registration number: REGON 870530023  
Postal address: Konstancjewo 3A  
Town: Toruń  
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński  
Postal code: 87-400  
Country: Poland  
Contact person: Marek Wyźlic  
E-mail: [przetargi.golub-dobrzyn@torun.lasy.gov.pl](mailto:przetargi.golub-dobrzyn@torun.lasy.gov.pl)  
Telephone: +48 539608605  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://golub-dobrzyn.torun.lasy.gov.pl/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://golub-dobrzyn.torun.lasy.gov.pl/>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://josephine.proebiz.com/pl/promoter/tender/35476/general>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowa jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej

**I.5. Main activity**

Other activity: Leśnictwo

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Wykonawstwo usług z zakresu gospodarki leśnej w 2023 roku na terenie leśnictw Paliwodziczna i Płonne  
Reference number: SA.271.1.14.2022

**II.1.2. Main CPV code**

77200000 Forestry services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

1) Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej, na terenie leśnictw Paliwodziczna i Płonne zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2022 r. poz. 672 – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, pozyskania i zrywki drewna oraz ochrony przyrody, ochrony przeciwpożarowej lasu, a także utrzymania obiektów turystycznych i edukacyjnych, utrzymania urządzeń melioracyjnych, do wykonania w roku 2023. 2) Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, pozyskania i zrywki drewna oraz ochrony przyrody, ochrony przeciwpożarowej lasu, a także utrzymania obiektów turystycznych i edukacyjnych, utrzymania urządzeń melioracyjnych wynikające z Załącznika nr 2 do SWZ, na który składają się: Załącznik nr 2.1. – planowany rozmiar prac; Załącznik nr 2.2. - szczegółowy rozmiar prac według grup czynności, czynności i lokalizacji; Załącznik nr 2.3.1. – charakterystyka leśnictwa w zakresie pozyskania drewna; Załącznik nr 2.3.2. – układ sortymentowy pozyskania drewna w leśnictwie; Załącznik nr 2.3.3. – zestawienie odległości i warunków zrywki drewna; Załącznik nr 2.3.4. – zestawienie pozycji z dodatkowymi utrudnieniami w zakresie pozyskania i zrywki; Załącznik nr 2.3.5. – zestawienie pozycji nieudostępionych dla pozyskania maszynowego; Załącznik nr 2.3.6. – informacja o optymalnej technologii pozyskania drewna (potencjał); Załącznik nr 2.4.1. - informacja o charakterze pielęgnacji lasu (strefy dla wykaszania chwastów); Załącznik nr 2.4.2. - zestawienie pozycji nieudostępionych do odnowień wykonywanych przy pomocy sadzarki; 3) Zakresy rzeczowe zestawione w załącznikach wchodzących w skład załącznika nr 2 mają charakter szacunkowy. 4) Standardy jakościowe odnoszące się do wszystkich istotnych cech przedmiotu zamówienia określa Załącznik nr 3 do SWZ, na który składają się: Załącznik nr 3.1. „Opis standardu technologii wykonawstwa prac leśnych" przyjęty decyzją nr 34 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 12 maja 2022 r. w sprawie wprowadzenia do stosowania „Opisu standardu technologii wykonawstwa prac leśnych" w jednostkach organizacyjnych Lasów Państwowych wraz ze zmianami wprowadzonymi decyzjami zmieniającymi; Załącznik nr 3.2. Opis standardu technologii wykonawstwa prac leśnych w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Toruniu przyjęty decyzją nr 17 Dyrektora Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Toruniu z dnia 14 czerwca 2022 r. w sprawie wprowadzenia do stosowania: standardu technologii wykonawstwa i odbioru regionalnych prac z zakresu gospodarki leśnej, standardu technologii wykonawstwa i odbioru regionalnych prac z zakresu gospodarki łowieckiej, standardu technologii wykonawstwa i odbioru regionalnych prac z zakresu monitorowania ppoż lasu. Określony Załączniku nr. 3.1. do SWZ i w Załączniku nr 3.2. do SWZ szczegółowy opis standardu technologii wykonywania poszczególnych prac leśnych (czynności) stanowi podstawę określenia wymagań jakościowych odnoszących się do elementów składających się na przedmiot zamówienia (Załącznik nr 2 do SWZ). Jeżeli czynność opisana w ww. załącznikach nie została przewidziana w opisie przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 2 do SWZ), to w tym zakresie postanowień Załącznika nr. 3.1. do SWZ i w Załącznika nr 3.2. do SWZ nie stosuje się. 5) Opisy kodów czynności opisujących poszczególne prace leśne (czynności) wchodzące w skład przedmiotu zamówienia zostały opisane w Załączniku nr 3 do SWZ. 6) Opis zasad procedury dokonywania odbiorów prac leśnych został zawarty w Załączniku nr 3 do SWZ.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 3 237 141,60 PLN

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Main site or place of performance: Teren Leśnictw Paliwodzizna i Płonne

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1275 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu pozyskania i zrywki drewna, hodowli lasu, ochrony lasu, ochrony przyrody, ochrony przeciwpożarowej lasu, a także utrzymania obiektów turystycznych i edukacyjnych, utrzymania urządzeń melioracyjnych do wykonania na terenie leśnictw Paliwodzizna i Płonne w roku 2023.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 3 237 141,60 PLN

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do łącznej ilości wszystkich czynności wycenionych w każdej z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji kosztorysu ofertowego stanowiącego część Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, która nie będzie przekraczała 20 % Wartości Przedmiotu Umowy określonej zgodnie z § 10 ust 1 stanowiącego załącznik nr 12 do SWZ. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty. Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z Opcji w przypadku: (1) wystąpienia konieczności zwiększenia zakresu rzeczowego usług stanowiących przedmiot zamówienia w następstwie

przyczyn przyrodniczych, klimatycznych, atmosferycznych bądź związanych z prawidłowym prowadzeniem gospodarki leśnej, (2) zmian na rynku sprzedaży drewna lub powierzenia Zamawiającemu nowych zadań gospodarczych lub publicznych, (3) braku możliwości wyłonienia z przyczyn obiektywnych wykonawców usług leśnych w ramach podstawowych trybów udzielania zamówień, celem zabezpieczenia niezbędnego wykonawstwa prac (na Obszarze Realizacji Pakietu) oraz (4) powierzania Wykonawcy prac stanowiących wykonawstwo zastępcze w stosunku do prac realizowanych przez innego wykonawcę (na Obszarze Realizacji Pakietu).

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania tego warunku udziału w postępowaniu.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

Przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą zobowiązany jest dopełnić formalności określonych w dziale 17 SWZ.

##### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure Accelerated procedure Justification:

Zamawiający w dniu 30 sierpnia 2022 roku opublikował w DUUE wstępne ogłoszenie informacyjne ([2022/S 166-471518](#)), które, zgodnie z zapisami ustawy Prawo zamówień publicznych uprawnia do skrócenia terminu składania ofert do 15 dni (art. 138 ust. 2 ustawy Pzp).

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 19/12/2022 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 18/03/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 19/12/2022 Local time: 10:30

Place:

Platforma Josephine

Information about authorised persons and opening procedure:

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach

art. 579-590 PZP. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z późn. zm.), jest równoznaczne z jej wniesieniem.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

01/12/2022